

REPORTE ANUAL 2023



1

CARTA DE BIENVENIDA

2

ASPECTOS DESTACADOS

3

IMPACTO

4

**DESTACADO:
SUPERANDO
BARRERAS
PARA LA SALUD**

5

**PUBLICACIONES
Y MEDIOS**

6

EVENTOS

7

ASOCIACIONES

8

PREMIOS

9

**DESTACADO:
SALUD
MENTAL**

10

FINANZAS

11

**JUNTA
DIRECTIVA**

12

**DONACIONES
Y FORMAS DE
CONTRIBUIR**



Edgar Jimenez
Board President

ESTIMADOS AMIGOS DE LA CLÍNICA DEL PUEBLO

Celebrar 40 años es un logro importante para todos nosotros. 40 años representan para La Clínica una historia de experiencia, transformación y cambio, así como un horizonte lleno de oportunidades, posibilidades y crecimiento. Con este hito, celebramos el significado de conmemorar cuatro décadas de servicio ininterrumpido a la comunidad. Mas que nunca, sentimos la profunda certeza de quiénes somos y reconocemos que nuestra comunidad es el pilar fundamental que impulsa nuestro avance.

Nuestro 40 aniversario también marcó un período de transición en el que expresamos nuestro agradecimiento a Catalina Sol por el legado significativo que dejó tras sus años de liderazgo y gestión comunitaria. También dimos la bienvenida a nuevos líderes, incluyendo a Carlos Plazas como director de Finanzas y de Operaciones y a Carolyn Zugaldia y Florentino Duarte, como dos nuevos miembros de la junta directiva.

A través de este informe anual, los llevamos con nosotros junto a aquellos pacientes que han estado a nuestro lado desde el principio, así como a los 452 que se han sumado este año con nuevas esperanzas para su salud y futuro. Compartimos la reconstrucción de La Clínica postpandemia brindando atención integral a 4,465 pacientes únicos, y nos hemos convertido en un proveedor de salud conductual acreditado a nivel nacional por CARF. Nuestro modelo único de atención ha sido destacado en PBS NewsHour y en el New England Journal of Medicine. Además, hemos recibido el Premio Campeón LGBTQAI+AI+ de UnidosUS por nuestro liderazgo y compromiso con el bienestar de la comunidad LGBTQAI+AI+. Asimismo, hemos logrado avances significativos a través de nuestra labor de incidencia, incluyendo la aprobación de la Ley de Equidad para Bebés Saludables de Maryland.

Junto con otros proveedores de salud y servicios comunitarios, la organización ha superado tres años desafiantes. Ustedes, nuestra red de amigos, simpatizantes, aliados y socios, nos han sostenido durante este tiempo. Al mirar hacia el futuro con nuestro plan estratégico de 10 años, nos sentimos motivados por lo que podemos lograr juntos. Nuestra gratitud por todo lo que han hecho y siguen haciendo se expresó el año pasado de manera conmovedora en las simples palabras de un paciente:

“Para mi, La Clínica significa *todo*”.

Les agradecemos profundamente por acompañarnos durante estos últimos cuarenta años y esperamos con entusiasmo el inicio de nuestro próximo capítulo.



Edgar Jimenez
Presidente de la Junta

LO MÁS DESTACADO - 40 AÑOS: UNA CRONOLOGÍA

Nuestros comienzos:

La Clínica del Pueblo comenzó como una iniciativa voluntaria en 1983 desarrollada por inmigrantes salvadoreños y profesionales de la salud voluntarios en respuesta a las necesidades urgentes de inmigrantes afectados por conflictos devastadores en Centroamérica. Lo que comenzó una noche por semana como un centro de atención sin cita previa, rápidamente se convirtió en una clínica gratuita completamente estructurada.

1983



De la incertidumbre a una comunidad fortalecida:

Un año después de los disturbios de Mount Pleasant, la comunidad celebró una marcha y una protesta exigiendo las mismas cosas por las que la gente se amotino un año antes. La marcha por la calle Mount Pleasant incluyó a muchos empleados de La Clínica y a sus familias; protestar por los derechos de los inmigrantes y por iniciativas de salud era una práctica común en La Clínica.

1992



1991

Líderes en la comunidad:

El 5 de mayo de 1991, un hombre salvadoreño fue baleado por un oficial de policía de DC, dejándolo paralizado. Estallaron disturbios, originados por tensiones raciales entre los residentes. En respuesta, La Clínica realizó capacitación en competencia cultural para agencias locales, y hoy continúa participando en coaliciones que abordan los determinantes sociales de la salud, inclusión y justicia.

Foto por Darrow Montgomery



1994

Expandiendo prevención y tratamiento del VIH:

La Clínica recibió su primer financiamiento de Ryan White para expandir los servicios de prevención y tratamiento del VIH preparando el camino para que la organización se convierta en una agencia independiente. La prevención del VIH, la coordinación de la atención y el tratamiento han sido un servicio central que La Clínica ha brindado durante los últimos 40 años.

Lanzamiento de Entre Amigas:

Implementado en 2002, Entre Amigas desempeña una función importante en nuestros programas y servicios integrales de salud femenina y reproductiva, proporcionando un espacio seguro, asesoramiento, grupos de apoyo y navegación del sistema para latinas, incluidas las sobrevivientes de violencia de género.

2002



Estatus de Centro de Salud Calificado Federalmente

(FQHC, por sus siglas en Inglés) En 2007, La Clínica fue reconocida con el estatus de FQHC a través de la Administración de Recursos y Servicios de Salud, un testimonio de nuestro compromiso con servicios de salud de calidad.

2007



2003

Nuestro Nuevo Hogar en la Calle 15:

La Clínica se mudó a su casa permanente en Columbia Heights en la calle 15. Nuestra clínica de salud principal alberga atención primaria, servicios de salud mental, coordinación de atención y administración. Después de 20 años de operación en la calle 15, este centro brinda atención a más de 3.000 pacientes al año.

Inauguración de “Mi Refugio”

En respuesta al aumento de menores no acompañados que llegan al área, La Clínica se asoció con el condado de Prince George para lanzar Mi Refugio en la escuela secundaria Northwestern en Hyattsville, que tiene como objetivo mejorar el éxito estudiantil al aumentar el acceso a servicios de salud conductual para jóvenes inmigrantes latinoamericanos con dominio limitado del inglés. Mi Refugio ofrece a los jóvenes un espacio seguro para relacionarse con sus compañeros y expresarse mientras desarrollan resiliencia.

2015

Nuestra clínica en Hyattsville

Con la apertura de nuestra segunda clínica, se concretó un sueño largamente anhelado. A medida que la población de inmigrantes latinoamericanos en el condado de Prince George, Maryland, continuaba creciendo, La Clínica respondió con la apertura de una nueva sede en Hyattsville. Las evaluaciones comunitarias revelaron que más de 40.000 personas en la zona carecían de un proveedor de atención primaria. Actualmente, nuestra clínica en Hyattsville atiende a más de 1.500 pacientes, de los cuales más del 60% no tienen seguro médico.

2016



Fiesta del Barrio celebra 35 años de La Clínica

La Clínica se tomó las calles con nuestra primera Fiesta del Barrio, un evento que celebra la cultura en la comunidad al tiempo que fomenta el apoyo a la labor continua en favor de la equidad en salud.

2018



Progreso en equidad en salud

La Clínica tuvo un impacto significativo en las estrategias de vacunación de salud pública, promoviendo y aumentando el acceso a vacunas, profundizando nuestra colaboración con socios comunitarios para disminuir las barreras para las comunidades de color más afectadas por COVID-19. 2021 también marcó el año en que La Clínica lanzó su departamento de Equidad en Salud, representando una decisión transformadora que ha institucionalizado nuestro compromiso con la equidad en salud en toda nuestra organización.

2021



2023

40

LA CLÍNICA DEL PUEBLO

40 años sirviendo y trabajando en favor de nuestra comunidad!

Empodérate en Mount Pleasant

En 2010, La Clínica abrió el Centro Empodérate, proporcionando espacios seguros para jóvenes adultos LGBTQIA+, abordando las raíces médicas y sociales de la epidemia del VIH.

2010



Empodérate en el condado de Prince George's

Apertura del segundo centro Empodérate en el Condado de Prince George para proporcionar un espacio dedicado y seguro para jóvenes adultos LGBTQIA+.

2017

La Casa, Su Casa

En el corazón de Mount Pleasant en DC, La Casa se convirtió en el hogar permanente de los programas comunitarios de La Clínica, permitiendo a los individuos acceder a recursos para apoyar sus necesidades de salud sin necesidad de convertirse primero en pacientes o hacer cita previa. Ofrece programas de Género y Salud, Salud Sexual y Reproductiva, Prevención del VIH e ITS, Salud LGBTQIA+, Promoción de la Salud y Acceso Lingüístico.

2016



2020

Resiliencia ante retos sin precedentes

Ningún acontecimiento de los últimos tiempos nos ha desafiado tanto como la pandemia mundial. En nuestra región, los casos de COVID, las hospitalizaciones y las muertes se dispararon en las comunidades Latines y Afrodescendientes, poniendo trágicamente de manifiesto las desigualdades y las múltiples barreras a la salud. Como centro esencial de salud, nuestro personal trabajó día y noche para mantener nuestras puertas abiertas, integrando servicios de telesalud e implementando iniciativas innovadoras para mantener la seguridad y la salud de nuestros clientes.





25 AÑOS DE SERVICIO: CATALINA SOL

Durante más de dos décadas, Catalina Sol contribuyó a crear los fundamentos de La Clínica. Inició su trayectoria como intérprete para los pacientes y asumió diversas responsabilidades mientras evolucionábamos de una clínica gratuita gestionada por voluntarios a convertirnos en un Centro de Salud Calificado Federalmente (FQHC). De 2019 a 2023, Catalina sirvió con todo su corazón como directora ejecutiva.

“Me siento increíblemente afortunada de haber pasado 25 de los 40 años de La Clínica junto a muchos grupos de personal dedicado y líderes comunitarios que han contribuido a nuestro éxito. La Clínica es una organización increíble, una verdadera joya para nuestra comunidad en esta región, y espero ser testigo de grandes cosas desde mi nueva perspectiva externa de amistad y solidaridad”.

Catalina Sol
Directora Ejecutiva 2019-2023

El liderazgo de Catalina nos llevó a través de una pandemia sin precedentes que trajo mayor atención a las desigualdades y barreras enfrentadas por los inmigrantes latinoamericanos que tienen un impacto directo en los resultados de salud. A través de todo, Catalina demostró un compromiso inquebrantable al servicio de los inmigrantes latinoamericanos del área metropolitana de Washington DC, quienes se beneficiarán de sus esfuerzos durante muchos años. Agradecemos a Catalina por todos sus aportes. Nuestras comunidades han mejorado gracias a ella.

A portrait of Carlos Plazas, a man with glasses and a beard, wearing a dark suit, white shirt, and blue tie. He is smiling slightly against a dark background.

LIDERANDO HACIA EL FUTURO

En 2023, con el objetivo de satisfacer las necesidades presentes y futuras de los inmigrantes latinoamericanos en la región de DC, incorporamos a líderes talentosos en puestos clave, fortaleciendo nuestros programas y optimizando nuestros servicios.

“Me siento honrado de integrarme al equipo de La Clínica. Es evidente que La Clínica es mucho más que una clínica; se ha destacado como líder y portavoz de las necesidades de salud de los inmigrantes. La organización cuenta con una historia significativa, y es un privilegio colaborar en la construcción de un futuro que respete y amplíe el legado de esta institución única e importante”.

Carlos Plazas
Director de Finanzas y de Operaciones

A portrait of Melissa Mariñelarena, a woman with long brown hair, wearing a black top and a necklace with two pendants. She is smiling and standing outdoors in front of a brick wall and greenery.

“Nos enfocamos en tratar a las personas, pero las consideramos como parte integral de la comunidad más amplia de inmigrantes latinoamericanos. Además de ofrecer servicios de atención primaria en nuestras clínicas, proporcionamos valiosos servicios de salud comunitaria. Este modelo es único y no lo he visto en ningún otro lugar, lo cual resulta muy emocionante para mí”.

Melissa Mariñelarena
Directora de Enfermería, Calidad
y Salud de la Población

NUESTRO 40° - “LO QUE LA CLÍNICA SIGNIFICA PARA MÍ”

Nuestro 40° aniversario nos dio la oportunidad de reflexionar sobre el impacto de nuestro trabajo y el progreso que hemos alcanzado. Nos pusimos en contacto con nuestra comunidad para preguntarles por sus recuerdos y por lo que La Clínica significa para ellos. Sus respuestas representan la esencia de por qué hacemos lo que hacemos. Nos motivan a seguir adelante y alcanzar nuevas metas.

ESCANEA



EL ORGULLO ES REVOLUCIÓN

La Clínica conmemoró la diversidad de nuestra comunidad al participar con una carroza temática en el Desfile del Orgullo Capital DC. La presencia de nuestra carroza y el respaldo de un grupo de personal, amigos y aliados en el Orgullo Capital representa una experiencia significativa para nuestros clientes. Muchos de ellos tuvieron que abandonar sus países de origen únicamente por ser quienes son. Participar en el desfile y ser reconocidos por miles de personas es una experiencia que muchos jóvenes inmigrantes LGBTQIAI+ latinoamericanos jamás imaginaron alcanzar.



ESCANEA

10% MÁS PACIENTES ATENDIDOS

En 2023, La Clínica proporcionó 35,168 consultas médicas a 4,465 pacientes únicos en nuestros centros clínicos y a través de telesalud. Estas cifras incluyen servicios médicos, de salud mental, uso de sustancias, educación para la salud y servicios integrales como asistencia para la inscripción en seguros y coordinación de la atención. **Son 452 más que en 2022, lo que representa un aumento del 10%.**



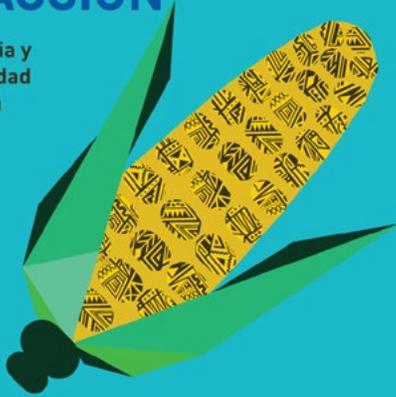


MURAL COLECTIVO DE MARIPOSAS

El “Mural Colectivo de Mariposas”, creado por la visión y las manos colectivas de los clientes, pacientes, socios y la comunidad de La Clínica, recauda apoyo para las personas afectadas por la violencia de género. Se eligieron mariposas para simbolizar la esperanza y la transformación, y los participantes agregaron mensajes personalizados en solidaridad con las sobrevivientes. El Programa de Género y Salud de La Clínica se asocia con la Coalición contra la Violencia Doméstica de DC para la defensa, participó en la campaña de divulgación “Pinte la Ciudad de Morado” y organizó su vigilia anual contra la violencia doméstica a la luz de las velas, contó con 48 miembros de la comunidad.

DIÁLOGOS PARA LA ACCIÓN

Inseguridad Alimentaria y Diabetes en la Comunidad Inmigrante Latina: Una perspectiva Regional.



14 de noviembre, 2023 5:00 - 7:00 pm
 La Casa Health and Action Center:
 3166 Mount Pleasant St NW,
 Washington DC 20010 0 se puede
 conectar por Zoom



The program is funded by the Maryland General Assembly as part of the Maryland Health Equity Resource Communities Act. Grant funding is administered by the Maryland Community Health Resources Commission. For more information please visit <https://health.maryland.gov/health-equity/>. The information herein was based on the present information and not necessarily those of the Commission, its Commissioners, or its staff.

DIÁLOGOS PARA LA ACCIÓN

En honor al Día Mundial de la Diabetes, La Clínica organizó Diálogos para la Acción: Cambiando el Plato, Resolviendo el Rompecabezas - Inseguridad Alimentaria y Diabetes en la Comunidad Inmigrante Latina. Esta iniciativa de participación comunitaria exploró los determinantes sociales y políticos de la salud para los inmigrantes latinoamericanos de bajos ingresos, con discusiones con voces líderes de la comunidad, incluidos los panelistas Sofía Bustos de Actuemos, Karen Ramírez de la Asociación Pro-Vida y Michele Barton del Prince George’s County Fresh.

PADRES HACIENDO LA DIFERENCIA:

ÚNETE A NUESTROS TALLERES DE PADRES CORRESPONSABLES

Por tu participación recibirás una tarjeta de regalo



PARA MÁS INFORMACIÓN COMUNÍCATE AL:
(202) 590-4652

PADRES CORRESPONSABLES

En respuesta a las necesidades de las mujeres en Entre Amigas, lanzamos en 2023 los Talleres de Padres Corresponsables. Estos talleres benefician no solo a los hombres participantes, sino que también son clave para la salud de las mujeres, ampliando la comprensión de la paternidad positiva y colaborativa antes, durante y después del embarazo y el parto. El 100% de los participantes mostraron una mejora de sus conocimientos y actitudes. La mayoría expresó el deseo de continuar teniendo estas conversaciones. 15 padres y futuros padres participaron en el lanzamiento inicial del taller, que generó 2,406 interacciones adicionales en redes sociales gracias a nuestra campaña de Paternidad Responsable.

LOGROS POLÍTICOS

La Ley de Acceso a la Asistencia Sanitaria de Maryland fue aprobada por la Cámara de Delegados con un apoyo abrumador, y en el Senado se consiguió un fuerte respaldo para su aprobación en los próximos años. La Ley se aprobó tanto en la Cámara de Delegados como en el Senado. Se aprobó la Ley de Igualdad para Bebés Sanos de Maryland, la cual permite a miles de inmigrantes embarazadas acceder a los servicios de Medicaid, incluidos los cuidados prenatales y postnatales, independientemente de su situación migratoria. Estamos orgullosos de haber contribuido a su aprobación a través de nuestro trabajo de incidencia, que incluyó la preparación de testimonios para el debate presupuestario, la participación en la cobertura en los medios y la difusión de información.



CUIDADO DEL VIH

La Clínica sigue siendo líder en la prevención y el tratamiento del VIH, y sigue teniendo éxito en vincular a la atención médica del 100% de las personas recién diagnosticadas con VIH. En 2023, el Consejo Asesor Presidencial sobre el VIH/SIDA (PACHA) eligió a La Clínica como uno de los tres sitios regionales para visitar, como parte de su programa de reuniones para miembros del comité. PACHA es un comité asesor federal que brinda asesoramiento, información y recomendaciones al Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos sobre la prevención, el tratamiento y la atención para las personas que viven con VIH.



COMITÉ DE PACIENTES

El Comité de Pacientes de La Clínica, compuesto por 28 miembros que incluyen pacientes, promotores de salud y participantes del programa, se reúne regularmente con nuestro equipo de liderazgo y el equipo de Equidad en Salud para fomentar la participación comunitaria, abogar por mejoras en las políticas y priorizar la perspectiva del paciente. En 2020, se reunieron en persona por primera vez desde el inicio de la pandemia de COVID-19. Como parte de nuestra colaboración con el Smithsonian, la reunión incluyó un recorrido por la exposición ¡Presente! Una Historia Latina de los Estados Unidos, que es la exposición inaugural del futuro Museo Nacional del Latino Americano, con la participación del Dr. Juan Romagoza (Director Ejecutivo de La Clínica de 1987 a 2007).



IMPACTO



12,680

Servicios Médicos proporcionados



4,465

Pacientes atendidos



4,880

Servicios de salud mental proporcionados



10,490

Servicios de uso de sustancias y ambulatorios proporcionados



24,899

Servicios clínicos y de telemedicina en persona



6,415

Interpretaciones y navegaciones médicas



1,383

Clientes recibieron educación para la salud a través de programas comunitarios



3,760

Reuniones de coordinación de atención individual para conectar a los pacientes con recursos extendidos



489

Servicios de salud mental para jóvenes basados en escuelas



2,056

Exámenes de detección de cáncer



44,618

Materiales educativos distribuidos



2,477

Pruebas comunitarias de VIH



100%

de las personas recién diagnosticadas con VIH vinculadas a la atención



88%

de los pacientes prefieren un idioma distinto al inglés, 90% se identifican como latinoamericanos



10

Testimonios de personal y miembros de la comunidad en consejos locales



60

Promotores de salud capacitados

SUPERANDO BARRERAS PARA LA SALUD



Mapeo de barreras: eventos comunitarios de Evaluación Rápida Participativa (PRA, por sus siglas en inglés)

En 2023, nuestro Departamento de Equidad en Salud consolidó la implementación de Evaluaciones Rápidas Participativas (PRA), una forma de investigación basada en la comunidad. Identificaron barreras entre inmigrantes latinoamericanos de bajos ingresos, evaluando si el COVID-19 era una preocupación prioritaria e identificando percepciones comunitarias sobre sus necesidades de salud y sociales más apremiantes. Las PRA son valiosas para complementar estudios de salud pública a gran escala y son particularmente hábiles para expandir la comprensión sobre los determinantes sociales de la salud. Con los protocolos PRA ahora desarrollados, La Clínica está posicionada para usar estas herramientas para ayudar a informar y empoderar la política pública y los programas.



Modelo Progresivo de La Clínica Recibe Atención Nacional

Presentado en una serie de videos sobre el tratamiento de la diabetes por el New England Journal of Medicine, titulada “Controlling the Epidemic”, La Clínica demuestra nuestro modelo progresivo y de gran éxito para prestar una atención que ayuda sistemáticamente a los pacientes a superar las barreras sociales y mejorar significativamente su salud. “Los educadores de salud realizan una serie de preguntas de detección para obtener información que yo no podría saber”, explica el Dr. Kolko de La Clínica, en el video. “Juntos, podemos aprender lo que el paciente puede usar en este momento, luego trabajar paso a paso hacia su mejoría”.



Interpretación Médica, un Componente Clave

En 2023, el Programa de Interpretación Médica de La Clínica fue destacado en NPR Health Hub, WAMU y PBS NewsHour. “Los lugareños que no hablan inglés necesitan intérpretes médicos, pero algunos dicen que no siempre reciben el servicio. Siendo un inmigrante, interactuando con un sistema muy intimidante por primera vez, el intérprete es visto como un alivio”, declaró a WAMU Rodrigo Stein, Director de Equidad en Salud de La Clínica. “Hemos hecho estudios que demuestran que a menudo el intérprete es la pieza clave de todo el equipo de atención médica”. Este año hemos proporcionado 6415 interpretaciones médicas a 963 personas.

PUBLICACIONES

Perfiles de estresores psicosociales y mecanismos de protección entre los jóvenes inmigrantes latinos: Asociaciones con la ideación suicida.



Autoría del personal de Mi Refugio de La Clínica, junto con el Dr. John Salerno, fue publicado en The Psychiatry Research Journal. Este estudio profundiza en el impacto del trauma pre-migratorio, la separación familiar y los sentimientos negativos relacionados con la inmigración.

¿Cuál es el Beneficio?: Percepciones y Preferencias para la Terapia Antirretroviral Inyectable de Larga Duración entre Personas que Viven con VIH



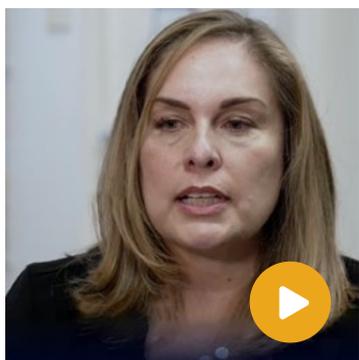
Publicado en AIDS Education and Prevention, una revista internacional de educación revisada por expertos.

Aceptabilidad de una herramienta para la toma de decisiones compartidas sobre profilaxis preexposición al VIH (PPrE) para diversas poblaciones y proveedores de atención médica

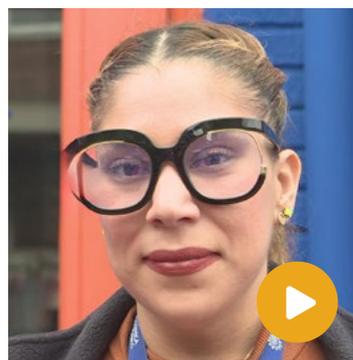


Apareció en Open Forum Infectious Diseases, una revista científica de acceso abierto revisada por expertos.

MEDIOS



PBS NewsHour:
Cómo las enfermeras superan desafíos al tratar a pacientes con dominio limitado del inglés



WUSA: Centro de salud de DC celebra 40 años sirviendo a la comunidad Latinx



EVENTOS 2023



BABY SHOWER “QUÉ ESPERAR” CON HEIDI MURKOFF

Heidi Murkoff, autora de “What to Expect When You’re Expecting” (Qué esperar cuando estás esperando), se unió a nosotros para organizar un baby shower durante nuestra Clínica Prenatal. Dedicó tiempo a nuestros futuros padres y a nuestro personal encargado, y les entregó copias gratuitas de su libro tanto en español como en inglés. Cuando no estaba abrazando familias o dándoles ánimo, escuchaba las necesidades y discutía cómo podría ayudar en su rol como defensora de políticas nacionales. Durante su visita, una paciente compartió, “Estoy aquí hoy con mi hija mientras esperamos a mi nieta, pero hace 32 años, ¡supe que estaba embarazada de mi primer hijo durante un examen en La Clínica con el Dr. Romagoza!” En 2023, atendimos a 76 pacientes prenatales.



FIESTECITA – EN CELEBRACIÓN DE NUESTROS 40 AÑOS

Concluimos el Mes de la Herencia Hispana con una fiesta en compañía de varios socios importantes. Juntos, reflexionamos sobre el camino recorrido, compartimos la alegría de nuestros logros y discutimos nuevas ideas para seguir fortaleciendo comunidades más saludables e inclusivas.





FIESTA DE HALLOWEEN

El equipo de prevención de La Clínica organizó una fiesta de Halloween que atrajo a una multitud impresionante de aproximadamente 500 asistentes. Este grupo diverso incluía niños, clientes de La Clínica, personal, vecinos locales y aliados solidarios, lo que demostró un momento histórico en la participación comunitaria. Los clientes de los diversos programas de La Clínica, incluidos Empodérate y Entre Amigas, elogiaron la organización del evento en un ambiente seguro y acogedor. Eventos como este nos permiten reforzar nuestra confianza en la comunidad y orientar con éxito a las personas hacia nuestros servicios.



4TO ANUAL “WALK-A-THON” POR LA SALUD

Iniciamos nuestra celebración del 40° aniversario con más de 239 participantes que caminaron e inscribieron a amigos, familiares, vecinos, compañeros de trabajo y más, que abarcaron a Centroamérica, México, Canadá, Estados Unidos y otros lugares para caminar con nosotros en comunidad. Nuestros pasos fueron contados a través de nuestra aplicación MoveSpring, con más de 50 millones de pasos colectivos marcando nuestro camino hacia un mejor acceso a la salud. Todos los fondos recaudados benefician la capacidad de nuestros clientes para acceder a programas y servicios esenciales.



LA POSADA

La Posada, nuestro evento comunitario de fin de año, fomenta la pertenencia y la conexión con nuestros pacientes en un momento en que muchos pueden sentir la distancia y la nostalgia de sus tradiciones culturales. Un extraordinario equipo de más de 45 voluntarios y miembros del personal colaboraron en la distribución de casi 600 juguetes y libros recogidos por miembros.

ASOCIACIONES

Nos asociamos en investigaciones importantes y proyectos de datos y pruebas que nos ayudan a mejorar nuestra comprensión del acceso a la atención médica. Esto nos permite ajustar nuestro modelo de atención y avanzar en nuestro trabajo en salud pública con inmigrantes latinoamericanos.



PREMIOS

En 2023, La Clínica obtuvo excelentes resultados clínicos y fue reconocida por su liderazgo, prestación de servicios y labor a favor de la construcción de una comunidad más sana para todos.

Acreditación CARF de Tres años para Tratamiento Ambulatorio Intensivo



El programa Volviendo a Vivir de La Clínica, el único servicio ambulatorio bilingüe y culturalmente competente en el uso de sustancias en DC recibió su primera acreditación nacional CARF (Commission on Accreditation of Rehabilitation Facilities, por sus siglas en inglés) por tres años. Este es el nivel más alto posible y se reconoció como un testimonio de la calidad de nuestros servicios y el cumplimiento con los estándares institucionales generales.

Campeón LGBTQIA+AI+ de UnidosUS



La Clínica fue reconocida durante la conferencia anual de UnidosUS en Chicago en Julio del 2023.

La Clínica fue reconocida por UnidosUS en Chicago en julio de 2023. El premio se presenta cada año al afiliado que ha demostrado un liderazgo excepcional con mejorar el bienestar de la comunidad LGBTQIA+. Este premio y subvención honran la historia de La Clínica de apoyar a los inmigrantes LGBTQIA+.

“La Clínica ha dado un paso adelante como proveedor de servicios especializados, impulsada por la creencia de que la atención médica es un derecho humano. La Clínica no solo proporciona servicios de salud, sino también inclusión, recursos de salud mental y educación para la salud ... ha creado un lugar seguro que nuestras comunidades LGBTQIA+ pueden llamar hogar”.

Sonia Perez

COO UnidosUS (@WeAreUnidosUS)

Reconocimiento de Hogar Médico Centrado en el Paciente por NCQA



NCQA (National Committee for Quality Assurance, por sus siglas en inglés). El concepto del hogar médico centrado en el paciente hace énfasis en ubicar a los pacientes en el punto focal de la prestación de atención médica. Los PCMH (Patient Centered Medical Home, por sus siglas en inglés). fomentan conexiones más fuertes entre los pacientes y sus proveedores de salud. Los estudios indican que los PCMH mejoran tanto la calidad de la atención como la satisfacción del paciente, al mismo tiempo que aumentan la moral del personal y disminuyen los gastos en atención médica. Este reconocimiento refleja nuestro compromiso con la mejora continua de la calidad y nuestra prioridad en ofrecer una atención centrada en el paciente.

Líder Nacional de Calidad del Programa de Centros de Salud de HRSA



Estamos orgullosos de haber recibido el premio Líder de Calidad del Programa de Centros de Salud de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA, por sus siglas en inglés) como uno de los 30% mejores centros de salud de HRSA a nivel nacional. Este premio reconoce la excelencia en el acceso a la atención, calidad, equidad, tecnología de la información en salud y respuesta de salud pública COVID-19.

Líder Nacional de Calidad del Programa de Centros de Salud de HRSA en Avance de Tecnología de la Información en Salud



Con registros de salud electrónicos, telesalud, intercambio de información entre proveedores, portal para pacientes y un enfoque en datos que nos ayudan a rastrear y abordar las barreras sociales para la salud, nos complace ser reconocidos por nuestro uso de la tecnología para satisfacer las necesidades de nuestra comunidad.



FORTALECIMIENTO DE LA SALUD MENTAL:

Abordar Desafíos y Cultivar Resiliencia



MI FAMILIA

Mi Familia lleva a cabo un programa de salud mental familiar grupal de 14 semanas, ofreciendo dos cohortes anuales. Los participantes son evaluados para detectar depresión, trastorno de estrés postraumático y trauma al inicio y al final del programa.

Entre los 2023 participantes: el 62,5 % de los adolescentes mostraron una mejora en sus síntomas de depresión, y el 85,3 % de los adultos con depresión leve o moderada reportaron una disminución significativa, llegando a experimentar síntomas mínimos o inexistentes al final del programa. Los padres expresaron su agradecimiento por aprender efectivamente los mejores enfoques para tratar estos temas sensibles con sus adolescentes. Además, los participantes adquirieron habilidades para afrontar el manejo de conflictos, ira, resentimiento y frustración, lo que mejoró su funcionamiento y fortaleció la relación entre padres e hijos.



MI REFUGIO

En 2023, 65 estudiantes de último año de Mi Refugio se graduaron de la escuela secundaria Northwestern High School, muchos de los cuales son los primeros en sus familias en alcanzar este logro. Eso es una tasa de graduación del 100%. Ocho de esos graduados ya estaban inscritos en la universidad, listos para embarcarse en su próximo paso educativo. Los participantes estudiantes de Mi Refugio a menudo expresan cómo el programa los ha apoyado académica, personal y emocionalmente. Un estudiante graduado dijo, *“Mi Refugio es un programa donde nos han enseñado a trabajar en equipo para lograr un bien común, ser pacientes y saber escuchar las opiniones de los demás. Gracias, porque sin ustedes hoy, probablemente la mitad de este grupo no tendría todos sus requisitos listos para graduarse. Gracias por aceptarnos y darnos tantas enseñanzas y experiencias hermosas”*.



Expansión de Servicios de Salud Escolar para Escuelas Primarias

En 2023, al salir de la pandemia y con nuestra sólida base en servicios de salud mental escolares realizadas, La Clínica pudo cumplir su acuerdo con las Escuelas Públicas del Condado de Prince George (PGCPS, por sus siglas en inglés). Nuestra junta directiva votó para aprobar la prestación de servicios de salud mental de La Clínica a tres escuelas adicionales. Bajo un contrato con PGCPS, en septiembre comenzamos a ofrecer asesoramiento en la Escuela Primaria Bond Mill, Escuela Primaria University Park y Escuela Primaria Vansville.

FINANZAS 2023

DISTRIBUCIÓN DE INGRESOS

49% Subvenciones y Contratos Gubernamentales
 2022 \$9,433,451 2023 \$8,647,529

4% Subvenciones y Contratos de Fundaciones
 2022 \$732,079 2023 \$680,728

2% Subvenciones y Contratos Corporativos
 2023 \$325,264

22% Ingresos Obtenidos
 2022 \$3,358,514 2023 \$3,847,602

9% Otros Ingresos
 2022 \$1,753,480 2023 \$1,629,102

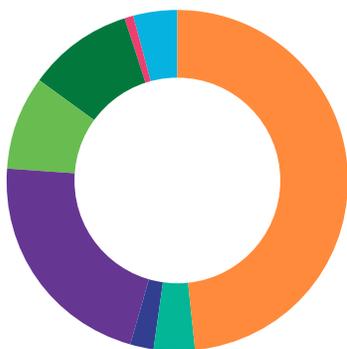
10% Contribuciones Individuales
 2022 \$705,447 2023 \$1,698,694 *Incluyendo legado

1% Ingresos en Especie
 2022 \$309,257 2023 \$167,960

4% Ingresos por Inversiones
 2022 \$17,592 2023 \$715,868

TOTAL DE INGRESOS 2023

\$17,712,748



DISTRIBUCIÓN DE GASTOS

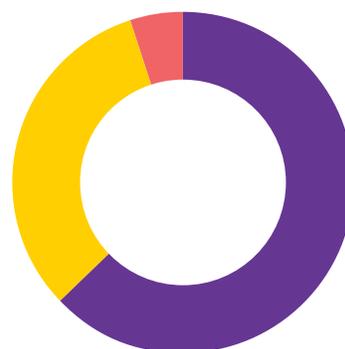
63% Servicios Directos y Programas
 2022 \$10,775,047 2023 \$11,215,405

32% Administración, Instalaciones y Generales
 2022 \$3,650,264 2023 \$5,802,121

5% Desarrollo, Recaudación de Fondos y Comunicaciones
 2022 \$941,805 2023 \$863,969

TOTAL GASTOS 2023

\$17,881,495



	2021	2022	2023
TOTAL INGRESOS	\$17,806,213	\$16,309,820	\$17,712,748
GASTOS	\$13,653,124	\$15,367,116	\$17,881,495



DRA. YOLANDA OERTEL

Con gratitud, honramos a la Dra. Yolanda Oertel. La Clínica del Pueblo celebra su profundo impacto en el campo de la citopatología y las humanidades médicas. Su monumental legado fortalece nuestra misión de servir a los inmigrantes latinoamericanos con atención médica culturalmente competente. En vida y con su donación, ella ha ejemplificado la creación de un impacto duradero en nuestra comunidad. Juntos, continuaremos su tradición de cuidado y compasión para las generaciones venideras. Su compromiso con la salud como un derecho humano y la garantía de atención médica de alta calidad también pueden ser su impacto duradero. Contacte a Brenda Barron en bbarron@lcpdp.org para obtener más información.

JUNTA DIRECTIVA

La Clínica está dirigida por una Junta Directiva compuesta mayoritariamente por pacientes, quienes aseguran la representación y voz de nuestra comunidad en los niveles más altos de liderazgo. Agradecemos a nuestros miembros de la junta por su liderazgo y compromiso inquebrantable durante 2023.



Edgar Jimenez
Presidente



Elizabeth Ortiz
Vicepresidenta



Gerardo Portillo
Tesorero



Salome Martinez
Secretaria



Florentino Duarte
Paciente



Ana Rodriguez
Paciente



Brizeida Santos
Paciente



Haylin Lovo
Paciente



Luis Angelo Gomez
Paciente



Paula Vasquez
Paciente



Veronica Vela
Paciente



William Escalona
Paciente



Carolyn Zugaldia
Paciente



Catalina Sol
Ex Oficio

DONANTES 2023

La Clínica depende en gran medida de la filantropía para cumplir nuestra misión. Agradecemos a nuestro increíble grupo de patrocinadores que continúan apoyando este trabajo, y a aquellos que se unieron a nosotros por primera vez en 2023 con compromisos hacia la construcción de comunidades más saludables e inclusivas. Nos complace reconocer a las siguientes personas, socios financiadores, fundaciones, asociaciones y empresas.

FUNDACIONES PRIVADAS, CORPORATIVAS Y SOCIOS PÚBLICOS

All Souls Church Unitarian
American Online Giving Foundation
Bates White
Beau Thai
Crowell & Moring LLP
El Tamarindo
Flock DC
JukeStrat
KPMG
La Tejana
MESH Charities
Miller & Chevalier Charitable Foundation
NASDAQ
Prince George's County Council
River Road Unitarian Universalist
Congregation
The Software Alliance
Topo Chico
Unitarian Universalist Congregation of Fairfax
United Way of the National Capital Area
World Bank Community Connections Fund

PATROCINADORES DE EVENTOS

AARP DC State Office
Amerigroup Foundation
Amerihealth Caritas Services LLC
ANC1D, District of Columbia Government
ANC1A, District of Columbia Government
Bank of America
Built by Bennett
CareFirst BlueCross BlueShield
Community IT Innovators
Deloitte
Feldesman Tucker
Graham Holdings
Grassroots Communications
Johnson & Johnson
LabCorp
Marsh MMA
National Consumer Cooperative Bank
NFP
Palm Facility Services
Truist
United Health Care

INDIVIDUOS Y FUNDACIONES FAMILIARES (\$1,000+)

Aida Farrell
Ann Chavez *
Annie Sylvain
Barbara Griffith
Ben Gitterman
Bickley Wilson and Robert Chipman
Bob Free
Bob Bonner and Laurie Lester
Bridgette and Matt Kaiser
Carl Schmid
Carlos O'Bryan and Maria Arizmendi *
Carolyn Clancy
Carrie Andrews
Cathy Hurwit
Charlotte Jones-Carroll
CzechoRican Fund
David LaRoche *
Deborah Bombard
Dorothy Pohlman
Evelyn Jacob and James Davis
Frank Sheed
Gerardo Portillo Molina & Joseph Miller
Glen Parker
Helga Sol *
Jack Hoadley and Beth Fuchs
Janice Hazlehurst and Stephen Charles
Jessie Harris and Woody Cunningham
John Wise
Judson Crane
Judy Scott Feldman
Katherine Johnson
Kim Green
Lester Poretzky Foundation
Lief Doerring
Lindsay Coates *
Lisa Wheaton and Bill Arnold *
Live to Give Equity and Justice Fund
Lynne and Joseph Horning
Marc and Pauline Sylvain
Marcy Bernbaum
Maria Cecilia Zea *
Martine Guerguil and Robert Devlin
Mary Gilman
Mateo Cummings
Matthew and Gail Jenkins
Matthew Hanson and Ana García *
Molly Murphy and Sean Dryden
Nancy and Joe Baillie
Nils Franco and Elanna Crook *
Noel McCaman and Mary Ann Pryor
Patricia and Ricardo Fernandez
Paul Frick and Martha Coven
Peggy Sand *

Pull Up Fund
Rebecca and Richard Werner
Sarah Coviello
Share Fund
Smith Williams
Sophia Sahaf
Thomas Corwin
Vic Basile and Fabrizio Claudio
William Schwartz
Yolanda Oertel

INDIVIDUOS (\$100-\$999)

Abel Nunez and Diana Guelespe *
Adrian Becher
Aidan D. and Kathleen Dellert Jones
Aimee and Abel Olivo *
Alice Litwinowicz
Alicia Wilson
Alix Ganga
Allen Greenlee
Amy Marietta *
Ana Maria Del Rio Gonzalez *
Andrea Littell *
Andrea Thoumi
Andrea Ward
Andrea Garcia
Angela Suarez *
Ann Winston
Ann L Ingram
Anna Jeide-Detweiler *
Anne Rosensky
Anne Versteeg
Arturo Ardilo Gomez
Arun Ivatury
Barbara Elkus
Barbara Henins
Bea Van Roijen
Belen Hurle *
Beth Jacob
Beth Tomasello
Betty-Chia Karro and Henry Gassner
Blanca Cedillos
Bob Kruger
Brandy Bauer *
Brenda Barron
Brenda Segel
Brian Hopman
Briana Wilson
Brooke Rosenblum
Bruce Jeide
Carina Lakovits
Carlos and Delia Naranjo
Carlos and Rita Cuellar *
Carol Cavanaugh
Carol Cichowski

Carol Schwartz
Carol Wolchok
Carol T. and Keith Kurtz
Carolyn Zugaldia
Carolyn M. Parr
Carrie Wolfson *
Casey Goldvale
Catalina Sol *
Catherine Stolar *
Cecilia Ramirez *
Cecilia Sager
Charles Feinson
Charles Loveless
Christopher Hartman
Christopher Ritzert
Christopher Shields
Cindy and Ray Wilson
Claudia Croce
Colleen Fitzgerald
Connie Wilkinson and Jose Gonzalez
Conor McGrath
Corinne Schultz
Cristina Lehmann Melgar
Cynthia Rohrbeck
Danelle Dickson
Daniel Mata *
David Bill
David Block
David DeRamus
David and Mary Ryner *
Debbie Goldman
Denise Mayotte and Warren Hanson *
Diana and Christopher Reed
Diane Baker and Francis Collins
Dianne Russell
Djoudie Etoundi *
Dominic Moulden
Donald Fishman
Donald Hayward *
Donna Edwards
Donna Ramos-Johnson
Duncan McHale *
Ed Lazere
Edgar Jimenez and Camila Lorca Jimenez
Edith Rasell
Eduardo Diaz
Edward and Mary Levy
Elena Thompson
Elizabeth Bluhm
Elizabeth Cobbs
Elizabeth Jenkins-Joffe
Elizabeth Ortiz *
Elizabeth Cohn and Judy Appelbaum
Ella Curry
Embry Howell
Emily Hildreth
Emily McKay *
Emma Staller *
Eric Hershberg
Erika Roloff
Evelyn and Bob Wrin
Fabiana Cuellar and Santiago Diaz *
Faraz Usmani *
Fernando Andres Blanco Cossio
Florentino Duarte
Fran Rothstein
Frances Cook

G F and Nubia Cerna Hariss
George and Heather Roelke
Gerson Elias Alvarado
Ginette Michaud
Gizella Diaz Munoz
Gregory McFarland
H. Heather Shaner
Harvey and Alice Galper
Heather Foote
Helen Burstin
Helen Lewis
Hila Berl *
Hilary Lewis
Ilene Photos
Ilson Souza Jr.
Indra Amaro Gómez *
Inga Smulkstys
Irene N. and Sander Mendelson
Irwin and Verda Deutscher
Isabel Friedenzohn *
J. Michael and Meena Korff
Jackie Kendall
Jackson Fitzsimmons
Jaime Biderman
Jaime Monllor
Jaime Yopez
James Derzon
James Morsink
Jamie Reich *
Jan Dynda Sinnott
Jane and Whit Gallagher
Janice Kaplan
Janice Sandlin
Janice Smart
Jason Broehm
Jaylan Weaver
Jean Beaton
Jennifer Stapleton *
Jerry and Robin Cohn
Jessica Seidman
Jimena Garrote
Joanne Kinoy and Mark Weber
Joel Korn and Susan Bandler
John Tharakan
Jose Carlos Ferreyra
Jose Lacorte *
Jose Leandro *
Joseph Bailey
Joseph Lewis
Joseph Eldridge and Maria Otero
Juan and Ada Cuadrado
Juan Luis Molero *
Judith Bauer
Judith Bucci
Judith Falloon
Judith Davis
June DeLeo
Karen Alvarez
Karen Ohmans
Karen Pollitz and David Airozo
Karen Staha
Kari Rowe
Karin Werner
Karla Lopez Flores
Karyn Pomerantz *
Katalin Roth
Kateri Conahey *

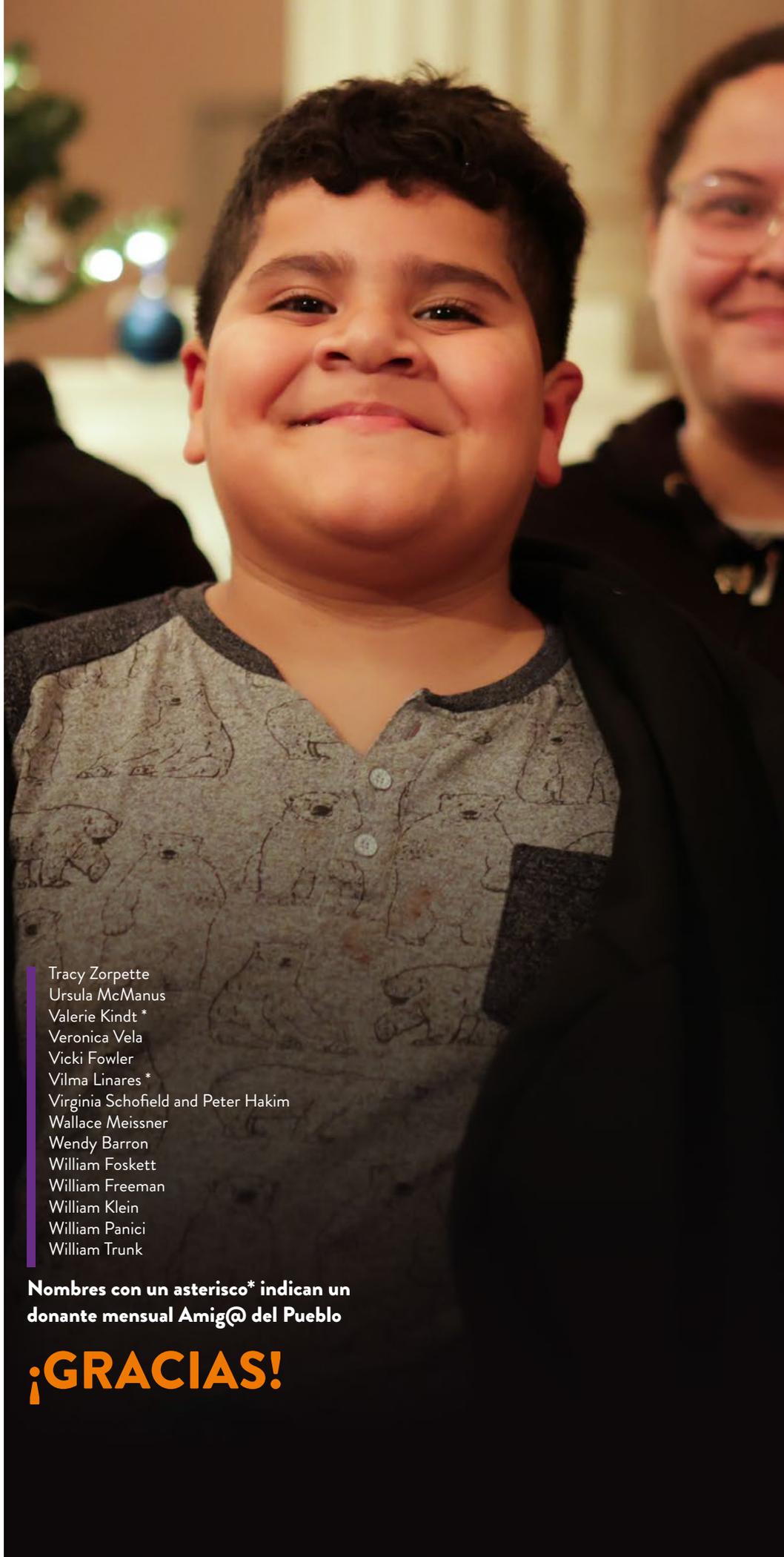
Kathleen Mejia
Kathleen and Michael Yoder *
Kathy Boylan
Katie Cross *
Kim Adler and Aaron Knight
Kimberly Vitelli
Kristin Carman
Kristin Davis
Laura Lewis *
Laura Trejo
Lawrence D'Angelo
Leah Ferguson
Leda Cristina Hernandez
Leighton Hansel
Letitia Gomez
Ligia Medina Williams *
Linda Kolko *
Linda Rosenfeld and Fred Krosner
Linda and Kenneth Button
Lisa Kaufman
Lisa Wilson
Lizzi Albert *
Locke McCorkle
Lora Ann Sullivan
Louise Green
Louise Novotny
Lucas and Judith Blanco
Lucia Fort *
Lucia Solbes Castro
Luis Morales
Lynda Tredway
Lynn Sheldon
Madeline Moore
Mara Lopez
Marcy Campos
Mariana Candelario
Mark Coles
Marsha Lillie-Blanton
Maruca Malloy-Hernandez
Mary Ahern *
Mary Jane Coy
Matthew Siblo *
Mauricio Silva
Meira Neggaz
Melissa Ford
Melissa Mayer *
Meredith Josephs
Michael Kharfen
Michael Shifter
Michael West
Michael Wheaton
Michael and Colette Silver
Michaela Lindahl-Ackerman
Michelle Bailey
Miguel Porrua
Miranda Keating
Monica Feit
Myriam Peltier-Thiberge
Nancy Altman
Naomi and Jay Bedell *
Nelvia Diaz
Nick and Benita St Amant
Nick and Tina Johnson
Nina Goldman
Nina Yamanis
Olga Negron
Olivia Severine D'Aoust

Olmedo and Elsa Villavicencio
Pamela Boozer-Strother
Patrice Fletcher
Patricia Minami
Patricia Macgowan and T. Whittier
Warthin
Patrick Ahern
Patrick Schwartz
Patrick Flanagan and Carol Reisen
Paul-Jean Le Cannu *
Peggy and Pat Fleming
Penny and James Morrill
Peter Brandriss
Peter Gergen
Peter Hammond
Peter Holmes
Peter Montgomery
Quinta Jurecic
Rachel Ugarte *
Ralph Brabham
Ralph and Claire Dutrow
Rebecca Craig
Rebecca Miskell *
Reva Price
Richard Reinhard
Robert Carr
Robert Jasak
Robert Johnsen
Robert O'Sullivan
Robert Soliz
Robert Vogt
Robert O'Sullivan
Robert and Carol Barron
Robert and Marilyn Benson
Rodrigo Diaz
Rosa Lobos
Rosamond Katz
Rumi Matsuyama
Russell Bateman
Ryan Good
Ryland L. and Mary Louise Mitchell
Sara Marzal
Sara Oswald
Sarah Koch
Sarah McMeans
Sarraah Harding
Schuyler Armstrong
Shani Christie Lindo
Sherese Johnson
Sofia Castillo Morales *
Sophie Strike *
Stephanie Jaffa *
Stephanie Wang
Stephen Kitchen *
Steve Holman
Steve Lambakis
Steven Hillyard
Sue Wheaton
Susan Decker
Susan Salpini
Susy and Ed Rothschild
Suyanna and Gary Barker
Taryn Morrissey
Tasara Redekopp *
Terri Shaw
Thakoor Persaud
Theresa Stone

Tracy Zorpette
Ursula McManus
Valerie Kindt *
Veronica Vela
Vicki Fowler
Vilma Linares *
Virginia Schofield and Peter Hakim
Wallace Meissner
Wendy Barron
William Foskett
William Freeman
William Klein
William Panici
William Trunk

Nombres con un asterisco* indican un donante mensual Amig@ del Pueblo

¡GRACIAS!



MUCHAS FORMAS DE AYUDAR



UNA MISIÓN FAMILIAR

Apoyar nuestra labor se ha convertido en un asunto familiar para la familia Kaiser. Uniéndose a sus padres, Matt y Bridgette, quienes han sido donantes y defensores de La Clínica durante mucho tiempo, Zoë Kaiser ha utilizado su talento y pasión mediante artículos impactantes en el periódico de su escuela de español y un emotivo video en redes sociales para potenciar el alcance de nuestra misión. Expresamos nuestra más sincera gratitud a los Kaiser por prestar sus voces y su apoyo a nuestra comunidad, inspirando a otros a unirse a nuestro compromiso con la equidad y la compasión en la atención médica.

“Ha sido increíble ver el apoyo que La Clínica ofrece a la comunidad latina y el ambiente acogedor que brindan a todos”.

-Zoë Kaiser

CONVIÉRTETE EN UN AMIG@

Cada Amig@ de La Clínica se compromete a donar mensualmente. Sus donaciones crean un impacto consistente y duradero y sustentan nuestra misión de proporcionar atención médica de alta calidad y culturalmente competente a nuestra comunidad. Las contribuciones mensuales nos permiten planificar con anticipación, asegurando que la atención médica vital, el apoyo de salud mental y la educación para la salud sigan siendo accesibles para todos. Con cada donación recurrente, los simpatizantes de Amig@ se convierten en socios integrales en el avance de la equidad en salud y en la creación de un futuro más saludable para nuestra comunidad. Considera hacer una diferencia significativa, mes a mes.



ÚNETE A MÁS DE 70 AMIG@S QUE DONAN MENSUALMENTE PARA APOYAR NUESTRA MISIÓN:
LCDP.ORG/DONATE



¿Te interesa saber más?
Contacta a giving@lcdp.org

DONANTES QUE CONECTAN Y CONSTRUYEN EL MOVIMIENTO

Al hablar con los donantes, identificamos un tema recurrente: el deseo de relacionarse con otras personas comprometidas con nuestra misión. En respuesta, ahora organizamos reuniones trimestrales en línea para que los donantes puedan interactuar entre sí, con nuestro personal y con líderes de La Clínica, para discutir nuestro trabajo más reciente.

Algunos han ampliado este círculo organizando eventos con amigos de La Clínica, vecinos y colegas para debatir con los líderes sobre las necesidades urgentes y cómo hacer una diferencia. Otros han aumentado nuestro impacto a través de correos electrónicos, redes sociales e invitaciones personales para animarlos a donar. Nos llena de humildad y gratitud su entusiasmo y dedicación.

DONACIONES EN EL TRABAJO

Un agradecimiento especial a Christian Salas Pauliac y dos colegas de Bates White, quienes se unieron para conmemorar el Mes Nacional de la Herencia Hispana vía Zoom, haciendo un llamado a sus colegas para donar a La Clínica. Eligieron a La Clínica porque buscaban apoyar a una organización local que ayuda a inmigrantes y refugiados, con un enfoque en la atención médica. 70 personas participaron en su celebración en línea y, junto con una donación igualada de Bates White, recaudaron una generosa donación.

¿Te interesa crear un impacto significativo dentro de tu lugar de trabajo? contacta a giving@lcdp.org para empezar



COMMUNITY CONNECTION SPOTLIGHT Employees celebrate Hispanic Heritage Month & Latin American Independence

Proceeds from the celebration went towards La Clínica del Pueblo. Click here to learn more about our community initiatives!

40 LA CLÍNICA DEL PUEBLO BATES WHITE

DONA GENEROSAMENTE

El apoyo de donantes como tú hace posible proporcionar la atención que nuestra comunidad necesita cuando la necesita. ¿Interesado en apoyar una iniciativa en particular o saber más sobre cómo tu donación puede abordar las brechas en la atención médica en nuestra área? Hablemos sobre cómo tu Fondo Asesorado por Donantes, tu cuenta IRA, tus acciones, una donación planificada u otros medios pueden cumplir tus prioridades para hacer un impacto poderoso en la salud y el bienestar de nuestras comunidades.

Por favor manda un mensaje a Brenda Barron en: bbarron@lcdp.org.



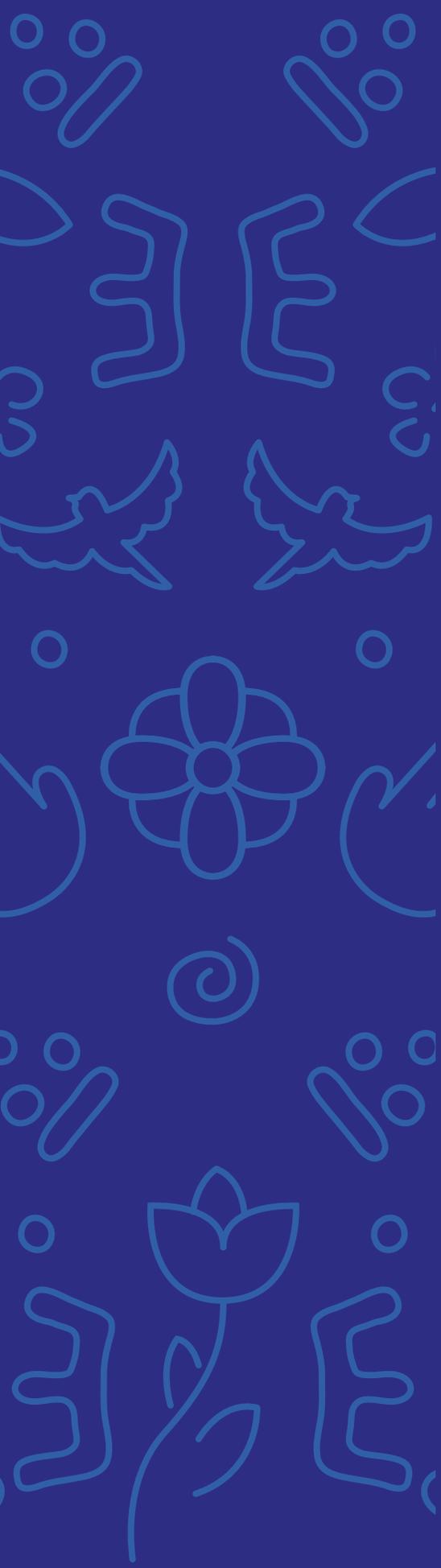
CONECTATE Y COMPARTE NUESTRO TRABAJO

Mantente al tanto de nuestras últimas noticias, actualizaciones, eventos y formas de involucrarte. Conéctate y comparte en las redes sociales.



Suscríbete a nuestro boletín mensual para recibir las últimas noticias en tu correo electrónico. Visita: lcdp.org/subscribe





40 LA CLÍNICA
DEL PUEBLO

